



## **SERVIZIO DI CONSULENZA PER OSPITALITA' AU PAIR INFORMAZIONI E CONDIZIONI GENERALI FAMIGLIA OSPITANTE**

### **1. LA SISTEMAZIONE "AU PAIR"**

In Europa la sistemazione Au Pair è regolata da un apposito Accordo Internazionale, stipulato nel 1969 dal Consiglio d'Europa, atto a stabilire i principi da osservare in materia ed emanare regole di condotta.

E' un'opportunità offerta ai giovani tra i 18 e 30 anni di recarsi in un paese straniero, ospiti in famiglia, al fine di sperimentare la vita e la cultura del paese avendo contemporaneamente l'opportunità di migliorare le proprie conoscenze linguistiche, frequentando anche corsi di lingua in loco. In cambio di vitto, alloggio e una paghetta settimanale, l'au pair è inserita come parte integrante nella vita della famiglia ospitante, dove apporta il suo contributo giornaliero nella cura dei bambini e nello svolgimento di leggere faccende domestiche.

A tal proposito è importante ricordare che l'au pair NON è né una collaboratrice domestica, né un dipendente, dalla quale si differenzia per l'assenza di un rapporto di dipendenza secondo le condizioni stabilite dal mercato dell'occupazione, per la mancanza di un qualsiasi rapporto di subordinazione, per la flessibilità del rapporto, per la variabilità dell'impegno richiesto, per i limiti di età imposti e per lo scopo fondamentalmente culturale del suo soggiorno nel nostro paese. La ragazza alla pari è di solito una studentessa straniera che, nell'ambito di un'esperienza di scambio culturale giovanile, apporta il suo contributo nella vita della famiglia ospitante secondo le condizioni qui di seguito stabilite. Per tanto teniamo a sottolineare che NON si tratta di una figura professionale.

### **2. RICHIESTE ALLA FAMIGLIA OSPITI**

Una famiglia non deve per forza essere composta da marito, moglie e figli.

Anche famiglie monoparentali sono considerati come famiglie. Una persona che vive da solo e che non ha figli non può essere considerata famiglia ospitante.

La famiglia ospitante deve avere almeno un bambino minorenne e almeno un componente adulto della famiglia deve parlare l'italiano come madre lingua.

Un adulto della famiglia deve avere la nationalità italiana o di un stato EU o di Svizzera.

### **3. ETÁ E NAZIONALITÁ DELL'AU PAIR**

L'età delle ragazze alla pari é compresa fra i 18 e i 30 anni provenienti da Paesi dell'Unione Europea oppure da Stati Uniti, Australia, Canada....

### **4. DURATA DI SOGGIORNO**

La durata di soggiorno alla pari é variabile: minimo 1 mese, massimo 3 mesi per una ragazza proveniente da paesi extra UE, massimo 12 mesi per ragazze provenienti da pesi UE.

### **5. TIPOLOGIA "AU PAIR"**

Le varie tipologie possono essere adattate alle esigenze specifiche della famiglia, previo accordo con l'au pair, sempre e comunque nel rispetto delle condizioni di base di una sistemazione alla pari. Eventuali altre variazioni dovranno sempre essere concordate in anticipo con l'au pair stessa e l'agenzia.

Di seguito, le soluzioni standard. Altre soluzioni lavorative e relative retribuzioni possono essere prese in

DREAMS Eventi Animazione Moda Servizi di Bruson Jennifer  
3802873442 – Via Martiri della Libertà, 42 Quaregna p.i.: 02516370026  
d.f.: Viale Pajetta, 41 Cossato c.f.: BRSJNF83M43D938E

[info@dreamseventi.it](mailto:info@dreamseventi.it) - [www.dreamseventi.it](http://www.dreamseventi.it)

accordo con la au pair.

- **MINI AU PAIR**

ORE LAVORATIVE: 10 ore settimanali; 5/6 giorni alla settimana per 2/3 ore al giorno, 1 sera di baby-sitting aggiuntiva alla settimana

TEMPO LIBERO: 1-2 interi giorno libero + tutte mattine libere + 6 sere libere alla settimana

PAGHETTA: 180-200 € al mese

- **DEMI AU PAIR**

ORE LAVORATIVE: 20 ore settimanali; 5/6 giorni alla settimana per 4/5 ore al giorno, 2 sere di baby-sitting aggiuntiva alla settimana

TEMPO LIBERO: 1 intero giorno libero + tutte mattine libere + 4 sere libere alla settimana

PAGHETTA: 220-300 € al mese

- **AU PAIR**

ORE LAVORATIVE: 30 ore settimanali; 5/6 giorni alla settimana per 5/6 ore al giorno, 2-3 sere di baby-sitting aggiuntiva alla settimana

TEMPO LIBERO: 1 intero giorno libero + 2-3 mattine/pomeriggi libere + 3-4 sere libere alla settimana

PAGHETTA: 320-350 € al mese

- **AU PAIR PLUS**

ORE LAVORATIVE: 40 ore ripartite su 6 giorni alla settimana, 2-3 sere di baby-sitting aggiuntiva alla settimana

TEMPO LIBERO: 1 intero giorno libero + 3-4 sere libere alla settimana

PAGHETTA: 380-400 € al mese

## **6. DIRITTI E DOVERI DELLA FAMIGLIA OSPITE**

Offrire vitto e alloggio alla Ragazza alla pari durante il suo soggiorno.

Farla sentire parte integrante della famiglia.

Pagarle la tessera dei mezzi pubblici se risulterà necessario per le attività che dovrà svolgere per la famiglia.

Nel caso in cui i mezzi pubblici servissero per utilizzo personale il costo sarà a carico della Au Pair.

Darle un «pocket money» (paghetta) settimanale, a seconda delle ore di lavoro concordate dalla famiglia con l'au pair.

Lasciarle un giorno e mezzo di riposo settimanale.

Dare alla au pair una propria camera personale, garantendole una certa autonomia e rispetto della privacy.

In caso di malattia della au pair, le sarà comunque garantito vitto, alloggio e pocket money.

Se la famiglia decide di terminare il rapporto prima del tempo accordato deve dare all'au pair un preavviso di due settimane così come l'au pair stessa darà tale preavviso in caso sia lei a volerle.

## **7. MANSIONI DELL'AU PAIR**

Le ragazze alla pari sono principalmente adibite alla cura dei bambini. Spesso in casa vi è già un aiuto domestico; tuttavia la ragazza è tenuta a contribuire al buon andamento della casa, fornendo al normale contributo che potrebbe essere dato da una figlia della famiglia. E' importante ricordare che, qualora non vi fosse altro aiuto domestico la ragazza alla pari non deve essere considerata come domestica.

Le ore d'aiuto alla settimana richieste sono diversificate, più eventuali sere di baby-sitting. Oltre alla cura dei bambini, aiutare in casa durante la mattinata, intrattenere i bambini durante le ore libere, portarli fuori ecc; eventualmente, dovrà essere disponibile a svolgere leggeri lavori domestici quali: riordinare la cucina, passare l'aspirapolvere, spolverare, stirare ecc. In genere,

le ore di lavoro dedicate ai lavori domestici sono solo una piccola parte dei compiti richiesti all'au pair. Prima della partenza la famiglia indicherà precisamente i compiti richiesti. L'au pair sarà inoltre responsabile di

DREAMS Eventi Animazione Moda Servizi di Bruson Jennifer  
3802873442 – Via Martiri della Libertà, 42 Quaregna p.i.: 02516370026  
d.f.: Viale Pajetta, 41 Cossato c.f.: BRSJNF83M43D938E

[info@dreamseventi.it](mailto:info@dreamseventi.it) - [www.dreamseventi.it](http://www.dreamseventi.it)

tenere in ordine e pulita la propria camera, i suoi vestiti (lavaggio, stirare, ecc.) e le sue cose. Il tempo dedicato a questo non sarà conteggiato nelle ore di lavoro.

#### **8. ORE LAVORATIVE “STRAORDINARIE” DELL’AU PAIR**

Riguardo all'orario lavorativo, è importante notare che l'impegno richiesto deve essere caratterizzato da una certa flessibilità, sia per quanto riguarda l'orario che per le mansioni giornaliere. In certi casi potrebbe esserle richiesto un maggiore impegno, che sarà comunque compensato concedendo nei giorni successivi più tempo libero e un maggiore pocket money (secondo accordi con l'au pair).

#### **9. VIAGGIO DI ANDATA E RITORNO**

L'organizzazione e le spese di viaggio sono sempre a carico dell'au pair. La famiglia si fa carico dell'accompagnamento e delle eventuali spese per giungere al domicilio, sia per l'andata che per il ritorno. A tal proposito, si raccomanda alla famiglia di accogliere l'au pair al suo arrivo all'aeroporto o alla stazione ferroviaria.

#### **10. VACANZE ESTIVE, NATALIZIE, PASQUALI, WEEK-END E FERIE**

Qualora la famiglia andasse in vacanza dovrà, salvo accordi diversi con l'au pair, portare con sé la ragazza pagandole il soggiorno completo ed il viaggio; durante questo periodo l'au pair continuerà a svolgere regolarmente le proprie mansioni. Nel caso in cui non fosse possibile, le dovrà essere corrisposto regolarmente il pocket money previsto.

Tutte le festività nazionali sono libere o recuperate o compensate da pagamenti extra.

L'au pair avrà diritto a un intero giorno libero alla settimana, stabilito dalla famiglia ospitante. Nel caso in cui il giorno libero non fosse di domenica, la famiglia dovrà comunque prevederne almeno uno al mese.

Qualora la durata del soggiorno fosse di 6 mesi, l'au pair avrà diritto a 2 settimane di ferie; per sistemazioni di maggiore durata (es. 8/12 mesi), avrà diritto a 4 settimane retribuite. Il periodo di ferie dovrà essere preventivamente concordato tra le parti e in entrambi i casi il pocket money dovrà essere corrisposto regolarmente, mentre il viaggio di andata e ritorno sarà a carico dell'au pair.

#### **11. ASSISTENZA SANITARIA**

Se arriva da un paese della Comunità Europea, la Au Pair ha diritto ad assistenza medica di pronto soccorso, come i cittadini del paese ospite. In tutti i Paesi dell'Unione Europea e dello Spazio Economico (Islanda, Liechtenstein, Norvegia), oppure in Svizzera, per ricevere assistenza sanitaria è sufficiente munirsi della tessera europea di assicurazione malattia chiamata TEAM, che permette ad ogni cittadino europeo di usufruire delle cure “medicalmente necessarie”. La TEAM ha sostituito i formulari E111 per i turisti, E128 per gli studenti e i lavoratori, E119 per le persone in cerca di lavoro.

Se arriva da paesi extra UE la au pair dovrà stipulare una propria assicurazione sanitaria nel proprio paese ma valida per l'espatrio oppure in Italia e il costo sarà a suo carico.

Consigliamo le famiglie che ospitano una ragazza alla pari, di munirsi di un'assicurazione contro terzi a copertura dei piccoli incidenti domestici che si potrebbero verificare.

#### **12. RIFERIMENTI DREAM EVENTI PER CONSULENZA AU PAIR**

**Consulente Au Pair per Dreams: Federica Ugliengo** +393391753249; Email [udede@yahoo.it](mailto:udede@yahoo.it)

**Supporto lingua straniera Associazione BiellaStudi: Daniela Francese** +393289613435; email [assocbi.ellastudi@libero.it](mailto:assocbi.ellastudi@libero.it); [danielafrancese@virgilio.it](mailto:danielafrancese@virgilio.it)